LittÃ©rature de rÃ©sistance et Â« pÃ©dagogie des opprimÃ©s Â» dans la Palestine colonisÃ©e

Description

Par Haidar Eid, le 23 novembre 2021

RÃ©pondant Ã lâ??appel dâ??Edward Said, Haidar Eid utilise la littÃ©rature pour Â« dÃ©sorientaliser lâ??Orient Â» Ã Gaza.



Mohsin Hamid (Photo : Ed Kashi via Mohsinhamid.com)

Ce semestre, jâ??enseigne deux romans et quelques nouvelles Ã©crits par de brillants et critiques Â« Orientaux Â», ainsi que dâ??Africains qui ont suivi le conseil dâ??Edward Said, Ã savoir de faire usage de son travail sur lâ??orientalisme afin que nous puissions ensuite Ã notre tour produire de nouvelles Ã©tudes qui Â« illumineraient lâ??expÃ©rience historique des Arabes et des autres Â», y compris les musulmans, dans Â« un mode dâ??habilitation gÃ©nÃ©reux Â», pour reprendre la formule tirÃ©e de lâ??avant-propos de son chef-dâ??Å?uvre *Orientalisme*. Jâ??ai rÃ©alisÃ© que lâ??exploration des rÃ©flexions Ã multiples facettes de ces Å?uvres avec mes Ã©tudiants palestiniens, qui vivent toute leur vie dans la bande de Gaza assiÃ©gÃ©e, pourrait Ãªtre un moyen de discuter des sources Ã partir desquelles les diffÃ©rences entre lâ??Est et lâ??Ouest apparaissent finalement comme une stratÃ©gie pour comprendre ce que Said appelle le Â« choc des ignorances Â». Mais jâ??ai aussi Ã lâ??esprit les thÃ©ories de Paulo Freire sur la pÃ©dagogie des opprimÃ©s. Les textes auxquels je fais rÃ©fÃ©rence ici sont Ã©crits par nos Ghassan Kanafani, Ousmane Semebene, Nureddin Farrah, Ngugi Wa Thiongâ??o et Mohsin Hamid.

Je pensais quâ??Ã©tant donnÃ© quâ??il sâ??agit principalement du fondamentalisme chrÃ©tien amÃ©ricain, ancrÃ© au plus haut niveau du pouvoir militaire et gouvernemental des Ã?tats-Unis, et du sionisme ashkÃ©naze qui se sentent attaquÃ©s par Â« lâ??Islam Â», et plus gÃ©nÃ©ralement de Â« lâ??Orient essentiellement antisÃ©mite Â», il pourrait Ãªtre utile de rechercher des textes littÃ©raires prÃ©sentant des juxtapositions non conflictuelles des deux traditions, ou Â« lâ??autre Â» histoire, celle de lâ??orient/musulman. Et la plupart de mes Ã©tudiants se trouvent dans cette catÃ©gorie.

Cette approche me semble conforme Ã lâ??esprit de lâ??Å?uvre dâ??Edward Said. Said a essayÃ© de montrer que ce que Samuel Huntington appelait Â« un choc des civilisations Â» Ã©tait en fait un Â« choc des ignorancesÂ« . Dans une sÃ©rie de livres se distinguant pour leur inclusivitÃ©, Said prÃ©sente une analyse profonde et nuancÃ©e de ce conflit qui suit la conviction de Vico selon laquelle la culture humaine, puisquâ??elle est faite par lâ??homme, peut Ãªtre positivement faÃ§onnÃ©e par les efforts humains. En outre de lâ??Orientalisme, je pense Ã *Covering Islam* [Couvrir lâ??Islam], *The*

Question of Palestine [La question de la Palestine], *Culture and Imperialism* [Culture et ImpÃ©rialisme], *Reflections on Exile* [RÃ©flexions sur lâ??exil], *Representations of the Intellectual* [ReprÃ©sentations de lâ??intellectuel], *The World, The Text and The Critic* [Le monde, le texte et la critique], et *Out of Place* [Hors de propos]. La prÃ©occupation de Said dÃ©coule du fait quâ??en tant quâ??Oriental ayant grandit en Ã?gypte, en Palestine et au Liban, pays soumis Ã la domination de lâ??Occident colonisateur, il a trouvÃ© important de dÃ©finir lâ??impact des Ã?tats-Unis, oÃ¹ il a ensuite reÃ§u son Ã©ducation et qui a eu un effet si profond sur sa propre vie et celle de tous les autres Orientaux, exactement comme le narrateur/protagoniste musulman Mohsin Hamid de *The Reluctant Fundamentalist* [Le fondamentaliste rÃ©ticent].

Câ??est ainsi que jâ??ai choisi le texte de Mohsin pour lâ??enseigner Ã mes Ã©tudiants palestiniens, car le texte et lâ??acte de lâ??analyse sont une tentative de dÃ©sorientaliser lâ??Orient, pour ainsi dire. Comme Said le dit dans lâ??introduction, il Ã©crit du point de vue dâ??un Arabe/Palestinien, avec une forte prÃ©occupation et empathie pour la rÃ©gion. Cette identification est Ã©vidente dans des dÃ©clarations telles que : Â« Lâ??Orientalisme est Ã©crit Ã partir dâ??une histoire extrÃªmement concrÃ¨te de perte personnelle et de dÃ©sintÃ©gration nationale Â», rappelant que le commentaire notoire et profondÃ©ment orientaliste de Golda Meier sur le fait quâ??il nâ??y avait Â« pas de peuple palestinien Â» avait Ã©tÃ© fait quelques annÃ©es seulement avant quâ??il nâ??Ã©crive le livre.

Le protagoniste de Hamid, comme Said, souffre de lâ??humeur islamophobe qui domine les Ã?tats-Unis, oÃ¹ il travaille pour une multinationale aprÃ¨s les attaques terroristes du 11 septembre, et de ce que lâ??on peut essentiellement dÃ©finir comme une suprÃ©matie blanche amÃ©ricaine croissante qui remonte Ã la crÃ©ation de Â« lâ??AmÃ©rique moderne Â». Le dÃ©funt premier ministre israÃ©lien Ariel Sharon a saisi ce moment pour dÃ©verser toute cette colÃ¨re orientaliste, islamophobe et sioniste sur la Cisjordanie et Gaza, qui sont toutes les deux devenues le laboratoire, avant lâ??Afghanistan et lâ??Irak, de ce qui devrait Ãªtre fait aux musulmans barbus et hijabis Â« anti-amÃ©ricains Â» Ã la peau sombre. Mes Ã©tudiants le comprennent bien, Ã©tant la cible de tous les crimes commis au nom de la Â« mission civilisationnelle Â».

Alors que lâ??actuelle phase dÃ©sastreuse du colonialisme anglo-amÃ©ricains sâ??enfonce encore plus profondÃ©ment dans le chaos et lâ??anarchie, causant des souffrances indicibles dans les mondes arabe, musulman et ailleurs, une rÃ©flexion appuyÃ©e et une analyse minutieuse deviennent plus urgentes. Les titres des journaux rÃ©vÃ¨lent chaque jour plus clairement non seulement lâ??incapacitÃ© des politiciens, diplomates et chefs militaires Ã comprendre le Moyen-Orient et le monde musulman, mais aussi leur incapacitÃ© Ã prendre les mesures les plus simples pour compenser cette incapacitÃ©.

En enseignant Ã mes Ã©tudiants palestiniens, je me remÃ©more de ce que Said a appelÃ© avec tant dâ??Ã©loquence dans *Culture and Imperialism* [Culture et ImpÃ©rialisme], Ã savoir Â« la possibilitÃ© dâ??une vision plus gÃ©nÃ©reuse et pluraliste du monde Â». Il y a un besoin urgent de livres, de cours et de confÃ©rences qui encouragent cette approche. Et câ??est prÃ©cisÃ©ment la raison pour laquelle enseigner les Å?uvres littÃ©raires de Ghassan Kanafani est dâ??une importance capitale dans le contexte de la dÃ©colonisation de lâ??esprit palestinien ; Kanafani Ã©tait aprÃ¨s tout lâ??Ã©crivain de la LittÃ©rature de la RÃ©sistance.

Source : Mondoweiss

date crÃ©Ã©e

2021/11/25